



**Demande n°38 - ARED**

**Acronyme :DAR-EUR**

## Identification du projet

### Identification du projet

<b>Statut</b>	Brouillon
<b>Date de création</b>	18/01/2017
<b>Date de modification</b>	20/01/2017
<b>Date de soumission</b>	20/01/2017
<b>Acronyme</b>	DAR-EUR
<b>Intitulé du projet/thèse</b>	Le Roman de Troie dans l'histoire européenne médiévale. Le Roman de Troie, l'Ystoria Dared galloise et de la Saga des Troyens islandaise.
<b>Dispositif</b>	ARED
<b>Nom</b>	Tétrel
<b>Prénom</b>	Hélène
<b>Domaine d'innovation stratégique</b>	Innovations sociales et citoyennes pour une société ouverte et créative
<b>Sous-domaine d'innovation stratégique</b>	Patrimoine et tourisme durable
<b>DIS Secondaire</b>	
<b>Sous DIS secondaire</b>	

## Organisme de tutelle

### Organisme de tutelle

<b>Etablissement</b>	UNIVERSITE BRETAGNE OCCIDENTALE
<b>Commune</b>	BREST
<b>Nom du contact</b>	Hertault
<b>Prénom du contact</b>	Nathalie
<b>Adresse électronique</b>	dri@univ-brest.fr
<b>Tél.</b>	0298017330

## Equipe de recherche

### Equipe de recherche

<b>Nom de l'équipe</b>	Centre de Recherche Bretonne et Celtique (EA 4451, UMS 3554)
------------------------	--

<b>Civilité</b>	Monsieur
<b>Nom du responsable</b>	CALVEZ
<b>Prénom du responsable</b>	Ronan
<b>Tél.</b>	0298016836
<b>Courriel</b>	ronan.calvez@univ-brest.fr

### Précisions sur l'activité de l'équipe (HDR/doctorants/post-doc...)

Libellé	Valeur
Nombre d'HDR dans l'équipe	14
Nombre de thèses en cours	32
Nombre de post-doc en cours	0

### Précisions sur situation Equipe/Laboratoire porteurs

Libellé	Valeur
Commune du laboratoire	Brest
Statut de l'équipe (label)	
Activités de recherche et points forts de l'équipe	Nomenclature HCERES: SHS5 (Langues, textes, arts et cultures); SHS6 (Mondes anciens et contemporains)
Nom du laboratoire de rattachement	Centre de Recherche Bretonne et Celtique
Statut du laboratoire (label, UMR, USR, EA)	EA 4451, UMS-CNRS 3554
Ecole doctorale de rattachement	Sciences Humaines et Sociales jusqu'au 1er septembre 2017, puis Arts Lettres et langues
Si évaluation HCERES, préciser note et année de l'évaluation	2016. Pas de note.
Si implication dans un/plusieurs programmes européens ou internationaux, préciser	

### Co-directeur de thèse

#### Co-directeur de thèse

<b>Sexe</b>	H
<b>Nom</b>	ROBERTS
<b>Prénom</b>	Richard Glyn
<b>Laboratoire</b>	Département de gallois et études celtiques, Univ. d'Aberystwyth
<b>Etablissement de tutelle</b>	

### Projet

#### Calendrier du projet

Libellé	Valeur
Si cofinancement prévu, date de réponse du cofinancier	

#### Éléments de planification du projet

Libellé	Valeur
Montant de soutien demandé en Année 1	

Montant de soutien demandé en Année 2	
Montant de soutien demandé en Année 3	

## Description du projet

Libellé	Valeur
Résumé du projet (4 000 car. maximum)	<p>Le projet consiste en une étude de la transmission européenne d'un texte extrêmement répandu au Moyen Âge : le premier volet de ce qu'on appelle le « cycle troyen-breton », soit le « roman de Troie », adaptation de l'Histoire de la Destruction de Troie du pseudo-Darès. Ce texte sert, dans la grande majorité des chroniques médiévales qui en firent usage, de premier chapitre à une chronique au succès plus considérable encore : l'Histoire des rois de Bretagne de Geoffroy de Monmouth. En 2009, en partenariat avec la Maison des Sciences de l'Homme en Bretagne, le CRBC, le Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies d'Aberystwyth et l'Université Paris IV-Sorbonne ont lancé un projet de recherche collectif sur la circulation européenne de l'Histoire des Rois de Bretagne. Les résultats de cette enquête ont révélé que la combinaison des deux volets, le « troyen » et le « breton », fut une pratique habituelle chez les chroniqueurs européens, tout particulièrement en France du nord-ouest, dans les îles britanniques et en Scandinavie médiévale dès le XIIe siècle, et jusque tardivement au Moyen Âge. Il s'agit à présent d'interroger la circulation de cet avant-texte troyen chez les chroniqueurs gallois, français et islandais du Moyen Âge et de prolonger, sous ce nouvel angle (un angle nécessairement plus restreint dans le cadre d'une thèse), l'enquête historique, philologique et littéraire sur les réseaux qui ont permis à la matière antique et à la matière de Bretagne de se constituer en Europe.</p> <p>En 2006, un ouvrage sur les manuscrits latins de l'Histoire de la Destruction de Troie a montré que la zone de circulation de ce texte aux XIIe et XIIIe siècles recouvrait en grande partie celle de l'Histoire des rois de Bretagne, qui avait été étudiée par une équipe de chercheurs de Cambridge au cours des années 80. L'enquête sur les « Bruts » en Europe dirigée par le CRBC, le CAWCS et l'Université Paris IV-Sorbonne portait quant à elle sur les adaptations vernaculaires de l'Histoire des rois de Bretagne. Il semble désormais nécessaire de compléter ces résultats par des enquêtes sur les adaptations vernaculaires de l'Histoire de la Destruction de Troie. Le présent projet s'inscrit dans cette logique, puisqu'il se propose d'examiner les trois corpus au confluent de cette tradition européenne, ciblant tout particulièrement les langues et corpus dont on peut supposer qu'ils ont de nombreux points de contact à révéler : l'Ystoria Dared galloise, la Saga des Troyens islandaise et le Roman de Troie en prose française qui fut intégré à l'Histoire ancienne jusqu'à César.</p> <p>Une enquête comparative portant simultanément sur ces différents corpus est, à notre connaissance, inédite. Elle est rendue possible, d'une part, par le développement, au sein du CRBC, d'un axe de recherche et d'enseignement en études celtiques médiévales et, d'autre part, par les liens de collaboration étroite qui existent depuis plusieurs années entre le CRBC et l'Université d'Islande (plusieurs étudiants bretois ayant complété leur formation, soit au niveau du doctorat, soit au niveau du master, à l'Université d'Islande).</p>
Hypothèses, questions posées, identification des points de blocage	<p>La question à laquelle ce travail tentera de répondre est la suivante : les trois adaptations en prose médiévale de l'Histoire de la destruction de Troie (adaptations française, galloise et islandaise) permettent-elles d'établir qu'il y a eu 1) des liens entre la matière de Troie et la matière de Bretagne dans l'historiographie médiévale et 2) qu'il y a eu une communauté de sources et une circulation de textes dans cette partie de l'Europe.</p>
Approches méthodologique et technique envisagées	<p>L'enquête nécessitera dans un premier temps un travail de recensement complet des versions existantes des trois textes ; cette phase d'examen philologique, qui se effectuera en parallèle avec un approfondissement des connaissances linguistiques et paléographiques, sera ponctuée par des séjours à la Bibliothèque Nationale du Pays de Galles et l'Institut des manuscrits Arni Magnusson de Reykjavik. Il s'appuiera aussi sur l'outil numérique « Welsh Prose 1300-1425 » (<a href="http://www.rhyddiaithganoloesol.caerdydd.ac.uk/en/">http://www.rhyddiaithganoloesol.caerdydd.ac.uk/en/</a>) et le site « Gallica » de la BnF ainsi que le site islandais « <a href="http://www.handrit.is">http://www.handrit.is</a> ». Il conduira selon toute probabilité à restreindre la sélection de textes choisis pour base de l'enquête</p>

	philologique et littéraire. Cette seconde phase devrait permettre de révéler les points communs et les disparités entre les différents corpus, sur le plan de l'usage des sources comme sur le plan de la méthode éditoriale adoptée par les auteurs médiévaux.
Positionnement et environnement scientifique dans le contexte régional, voire national/international	Ce projet s'inscrit dans une logique de collaboration internationale pour la promotion des études médiévales celtiques, tant au niveau de la direction elle-même qu'au niveau de son contexte au sein du laboratoire (voir supra). Concernant la direction, cette thèse sera co-dirigée par un professeur du Centre de Recherche Bretonne et Celtique et un professeur du département de gallois et d'études celtiques de l'Université d'Aberystwyth. Elle sera également suivie par un professeur de l'Université d'Islande, qui sera présent lors de la soutenance. Le/la candidat-e sera amené-e à effectuer des séjours à l'Université d'Aberystwyth et à l'Université d'Islande.
Adéquation du projet avec le DIS de rattachement	L'enquête historique et philologique devra apporter des réponses aux questions importantes qui se posent sur la constitution et la circulation du patrimoine culturel de la "matière de Bretagne".
Si projet blanc, préciser les raisons de ce choix	
Si lien avec projet ERC, préciser lequel	
Autres informations utiles (i-site, dossier CPER, FEDER...)	
Contexte scientifique et partenarial : éléments généraux	Les médiévistes du groupe « Histoires des Breagnes » du CRBC, en partenariat avec le Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies d'Aberystwyth et l'Université Paris IV-Sorbonne, ont lancé en 2009 une recherche collaborative sur les adaptations européennes de la chronique qui fonda la matière de Bretagne et la légende arthurienne, l'Histoire des Rois de Bretagne de Geoffroy de Monmouth ( <a href="http://www.univ-brest.fr/crbc/menu/Projets_de_recherche/HRBB">http://www.univ-brest.fr/crbc/menu/Projets_de_recherche/HRBB</a> ). Le présent projet doctoral s'inscrit dans la continuité de ces recherches et porte sur un corpus de textes médiévaux historiques connexes.
Si projet en cotutelle internationale, préciser le pays	La co-tutelle officielle avec les universités britanniques, qui était déjà complexe avant le « Brexit », est devenue d'une complexité encore plus grande. Les deux laboratoires, représentés respectivement par Richard Glyn Roberts et Hélène Tétrel, travaillent à une solution réaliste et pragmatique. Nous souhaitons, à défaut d'une co-tutelle impliquant une double inscription, mettre en place une co-direction effective incluant la possibilité, pour l'étudiant, de venir passer au moins un semestre à l'Université d'Aberystwyth pendant son doctorat.
Si projet en cotutelle internationale, préciser l'établissement	Université d'Aberystwyth (pays de Galles). Il s'agit d'une co-direction.
Références des 5 dernières publications scientifiques du porteur de projet	<p>5 publications de la directrice de recherche:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-La Saga des Bretons et la tradition européenne des Bruts, refonte de la thèse inédite pour la candidature à l'habilitation à diriger des recherches de Paris IV-Sorbonne, à paraître aux éditions Classiques Garnier en 2017 (sous contrat d'édition).</li> <li>-« Le traitement des paragraphes 80 à 88 de l'Historia regum Britannie dans le « Brut » islandais », dans <i>Etudes Celtiques</i> XLII, 2016, p.185-211.</li> <li>-« L'Historia regum Britannie de Geoffroy de Monmouth et les Bruts en Europe. I : Traductions, adaptations et réappropriations (XIIe-XVIe siècle) », actes du colloque international de Brest (23-25 septembre 2012), en co-direction avec Géraldine Veyseyre, Paris, Classiques Garnier, 2015.</li> <li>-« Comparative Medieval Literature », dans <i>Regards croisés sur la Bretagne et le pays de Galles, Cross-Cultural Essays on Wales and Brittany</i>, sous la direction d'Anne Hellegouarch et Heather Williams, Centre de Recherche Bretonne et Celtique/ Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies, Brest-Aberystwyth, 2014 (actes de la conférence « Approaching the Middle Ages : Wales and Brittany » d'Aberystwyth, 23 au 25 janvier 2009), p. 39-51.</li> <li>-« Trojan Origins and the Use of the Æneid and Related Sources in the Old Icelandic Brut » dans <i>Journal of English and Germanic Philology</i>, 109/4, octobre 2010, p. 490-514.</li> </ul> <p>5 publications du co-directeur, M. le Pr. Richard Glyn Roberts:</p>

	<p>5 publications du co-directeur, M. le Pr. Richard Glyn Roberts:</p> <p>-Diarhebion Llyfr Coch Hergest (CMCS Publications, Aberystwyth, 2013) (ouvrage)</p> <p>- Edition electronique des manuscrits gallois : Jesus College, Oxford MS 23 ; NLW, Llanstephan MS 3 ; British Library, Cotton Titus D.xxii; NLW Peniarth 263; NLW, Peniarth 23</p> <p>- «Le souci du passé et la résignation au présent chez R. R. Davies», dans Histoires des Bretagnes, 4. Conservateurs de la mémoire, sous la direction de Hélène Bouget et al., CRBC, Brest, 2013.</p> <p>-«The Functions and Distribution of pei and bei in Early Middle Welsh», dans Cambrian Medieval Celtic Studies 65 (Summer 2013).</p>
Financements acquis par le porteur au cours des 3 dernières années (titre, montant)	
Si projet cofinancé, taux de cofinancement prévu/obtenu	
Si projet cofinancé, nom du cofinancier	
Si cofinancement refusé, autres sources de cofinancement identifiées ?	
Si reversement prévu, préciser (partenaire, montant)	

### OBEX / Projets réservés

#### OBEX / Projets réservés

OBEX	
PER	